



**Arquidiocese Católica Apostólica Ortodoxa Antioquina de São Paulo e
Todo o Brasil**

Rua Vergueiro, 1515 – Paraíso - São Paulo - Tel. (11) 5907-8610
www.catedralortodoxa.com / catedralortodoxa@uol.com.br

Leitura Dominical

Nº 596/2022

Domingo 11/09/2022

**Exaltação da Santa e Vivificante Cruz
(Festa antecipada de 14/09)**



Segundo a tradição eclesiástica, a verdadeira Cruz foi descoberta em 326 pela imperatriz Santa Helena, mãe do imperador Constantino I, durante peregrinação à cidade de Jerusalém.

A tradição narra que quando foram descobertas nas escavações três cruzes, para distinguir a de Jesus Cristo das dos ladrões, foi colocado o cadáver de um homem e, ao simples contato com o madeiro que sustentou o Salvador do mundo, ele foi milagrosamente ressuscitado.

A Igreja do Santo Sepulcro foi construída no local da descoberta, por ordem dos santos imperadores. A igreja foi dedicada nove anos após, em 335, com uma parte da cruz em exposição. Em 13 de setembro ocorreu a dedicação da igreja e a Cruz foi posta em exposição no dia 14, para que os fiéis pudessem rezar e venerá-la.

Em 614 os persas invadiram a cidade e tomaram a cruz, que foi recuperada pelo imperador bizantino Heráclio em 628. Após um ano em Constantinopla, a cruz retornou ao Santo Sepulcro.

Santo André de Creta diz: "Celebramos a festa da Cruz; por ela as trevas são repelidas e volta a luz. Celebramos a festa da cruz e junto com o Crucificado somos levados para o alto para que, abandonando a terra com o pecado, obtenhamos os Céus. A posse da Cruz é tão grande e de tão imenso valor que seu possuidor possui um tesouro."

No lugar de "Vinde, Adoremos..." canta-se:

Exaltai o Senhor nosso Deus e prostrai-vos ante o escabelo de seus pés.

Salva-nos, ó Filho de Deus, que foste crucificado na carne.

Cantamos-te: Aleluia!

Tropário da Santa Cruz (tom 1)

Salva, Senhor, o teu povo/ e abençoa a tua herança;/ concede às tuas Igrejas vitória sobre os inimigos/ e protege, pelo poder da tua Cruz,/ este povo que é teu.

خلص يا ربّ شعبك وبارك ميراثك، وامنح عبيدك المؤمنين الغلبة على
مُحاربيهم ، واحفظ بقوة صليبك ، جميع المختصين بك.

Condaquion da Santa Cruz (tom 4)

Ó Cristo Deus, tu que foste levantado sobre a Cruz voluntariamente, derrama sobre teu povo cristão tua misericórdia. Alegria, com teu poder, os nossos fiéis, concedendo-lhes a vitória contra os adversários, pois teu auxílio, para nós, é uma arma de paz e um escudo invencível.

يا مَنْ ارتفعت على الصليب مختاراً، أيها المسيح الإله، امنح رافقتك لشعبك
الجديد، المسمى بك، وفرح بقوتك المؤمنين، مانحاً إياهم الغلبة على
مُحاربيهم ولتكن لهم معونتك سلاح للسلام، وظفراً غير مقهور.

Hino do Triságion

* no lugar de "Santo Deus...", canta-se:

Ante a tua Cruz, ó Senhor, prostramo-nos e a tua Santa Ressurreição glorificamos. (três vezes)

Epístola

(do Domingo antes da Exaltação da Cruz)*

PROKIMENON: “Salva, Senhor, teu povo e abençoa tua herança.
Clamo a ti, Senhor meu Deus!”

(Salmo 28, 9.1)

Leitura da Epístola de São Paulo aos Gálatas. (6, 11-18)

Irmãos, “vede com que grandes letras vos escrevo com minha própria mão. Os que querem se impor pela carne, são estes que vos obrigam à circuncisão, só para não serem perseguidos por causa da Cruz de Cristo. Pois nem os próprios circuncidados guardam a Lei, mas querem que vós vos circuncideis para se gloriarem em vossa carne. Quanto a mim, não pretendo jamais gloriar-me, a não ser na Cruz de nosso Senhor Jesus Cristo, por quem o mundo está crucificado para mim e eu para o mundo. Pois a circuncisão de nada vale, nem a incircuncisão, e sim a nova criatura. Para todos que seguirem esta regra, a paz e a misericórdia, e para o Israel de Deus. De ora em diante ninguém me moleste, pois trago no meu corpo as marcas de Jesus. A graça de nosso Senhor Jesus Cristo, irmãos, esteja com vosso espírito.”

Evangelho

(do Domingo antes da Exaltação da Cruz)*

Leitura do Santo Evangelho, segundo o Evangelista

São João. (3, 13-17)

Disse o Senhor: “Ninguém subiu ao Céu, senão quem desceu do Céu: o Filho do Homem. Como Moisés levantou a serpente no deserto, assim também é preciso que o Filho do Homem seja levantado, a fim de que todo o que nele crer tenha a vida eterna. Deus amou tanto o mundo que entregou o seu Filho Único, para que todo aquele que nele crer não morra, mas tenha a vida eterna. Porque Deus não enviou o seu Filho ao mundo para condenar o mundo, mas para que o mundo seja salvo por ele.”

Megalinário (Hino a Nossa Senhora - tom 3)

**no lugar de “É justo em verdade ...”, canta-se:*

Ó Mãe de Deus, tu és o Paraíso Místico, pois de ti floresceu Cristo, sem semente. Por Cristo foi transplantada na terra a Árvore frutífera da Cruz, portadora da vida. Agora, prosternando-nos diante dela, exaltada, a ti engrandecemos.

Hino Pós-Comunhão

**após a Comunhão, no lugar de “Vimos a Luz verdadeira...”, canta-se o Tropário da Santa Cruz.*

Como Fazer o sinal da Cruz e seu Significado



Fazer o sinal da cruz se reveste de especial importância, pois, à maneira ortodoxa, equivale a uma profissão de fé:

1. devemos estender unidos os dedos polegar, indicador e médio da mão direita,
2. enquanto os outros dois (anelar e mínimo) se apóiam na palma da mão;

3. e assim levamos a mão à frente,

4. ao peito,

5. ao ombro direito

6. e, finalmente, ao ombro esquerdo,

7. enquanto invocamos a Santíssima Trindade: em nome do Pai, do Filho e do Espírito Santo. Amém.

- Os três dedos unidos simbolizam as três pessoas da Santíssima Trindade, Um Só Deus.

- Os dois dedos na palma da mão simbolizam a dupla natureza de Jesus Cristo: divina e humana,

- enquanto a palma da mão simboliza o ventre da Santíssima Virgem, no qual o Deus-Homem se encarnou.

- Leva-se a mão à frente, e, em seguida, ao peito, porque Cristo, o Verbo Eterno, desceu dos Céus, como dizemos na Profissão de Fé (Credo), e se encarnou;

- depois tocamos primeiro o ombro direito, e depois o esquerdo, porque o Credo diz que o Senhor, após se encarnar, exercer seu ministério salvífico, morrer

e ressuscitar por nós, “subiu aos Céus e sentou-se à direita do Pai”.

- Enquanto fazemos o Sinal da Cruz, estamos também pedindo ao Senhor que nos conceda: bons pensamentos (frente), bons sentimentos (peito) e forças (ombros).